



Briselē, 2014. gada 18. novembrī  
(OR. en)

15559/14

**FREMP 206**  
**COHOM 155**  
**JAI 877**  
**DROIPEN 133**  
**SOC 784**  
**JUSTCIV 293**  
**COPEN 285**

## "I/A" PUNKTA PIEZĪME

---

|                 |  |
|-----------------|--|
| Sūtītājs:       | prezidentvalsts  |
| Saņēmējs:       | Pastāvīgo pārstāvju komiteja (II)/Padome   |
| lepr. dok. Nr.: | 15558/14 FREMP 205 COHOM 154 JAI 876 DROIPEN 132 SOC 783<br>JUSTCIV 292 COPEN 284<br>14416/14 FREMP 174 JAI 783 DROIPEN 121 SOC 701 JUSTCIV 246<br>COHOM 143 COPEN 253 |
| Temats:         | Projekts – Padomes secinājumi par bērna tiesību veicināšanu un aizsardzību   |

---

## I. IEVADS

1. Pamattiesību, pilsoņu tiesību un personu brīvas pārvietošanās jautājumu darba grupa 2014. gada 3. novembra sanāksmē apsprieda projektu secinājumiem par bērna tiesību veicināšanu un aizsardzību. Pēc turpmākas rakstiskas konsultēšanās ar delegācijām pielikumā ir izklāstīts izstrādātais kompromisa teksts.

## II. SECINĀJUMS

2. Pastāvīgo pārstāvju komiteja ir aicināta vienoties, ka secinājumu projektu, kas izklāstīts šīs piezīmes pielikumā, iesniegs TI padomei 2014. gada 4. un 5. decembrī, un Padome ir aicināta pieņemt minēto secinājumu projektu.

**Projekts – Padomes secinājumi par bērna tiesību veicināšanu un aizsardzību**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ŅEMOT VĒRĀ, ka bērna tiesību aizsardzības veicināšana ir viens no Eiropas Savienības vispārējiem mērķiem, kā izklāstīts Līguma par Eiropas Savienību (LES) 3. panta 3. punktā, saskaņā ar kuru ES veicina bērna tiesību aizsardzību, un kā izklāstīts LES 3. panta 5. punktā, kurā noteikts – attiecībās ar citām pasaules daļām ES veicina cilvēktiesību un jo īpaši bērna tiesību aizsardzību;

ATGĀDINOT, ka bērna tiesības ir garantētas Eiropas Savienības Pamattiesību hartā <sup>1</sup>. ES Pamattiesību hartas 24. pantā noteikts princips, ka visās darbībās, kas attiecas uz bērniem, pirmkārt jāņem vērā bērna intereses; ka bērniem ir tiesības uz viņu labklājībai nepieciešamo aizsardzību un gādību un ka bērnu paustais viedoklis atbilstīgi bērnu vecumam un briedumam jāņem vērā jautājumos, kas skar bērnu intereses. Tajā arī garantēts, ka katram bērnam ir tiesības regulāri uzturēt personiskas attiecības un tiešus sakarus ar abiem vecākiem, izņemot gadījumus, kad tas ir pretrunā viņa interesēm. Turklāt ar Hartas 32. pantu tiek aizliegts bērnu darbs un garantēta jauniešu aizsardzība darbā;

IZMANTOJOT izdevību atzīmēt 25. gadadienu, kopš tika pieņemta Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencija par bērna tiesībām (*UNCRC*) <sup>2</sup>. *UNCRC* principiem un standartiem arī turpmāk jākalpo par vadlīniju ES politikai un darbībām, kuras ietekmē bērna tiesības;

---

<sup>1</sup> Eiropas Savienības Pamattiesību harta, OV C 83, 30.3.2010.

<sup>2</sup> Pieejams vietnē <http://www.unicef.org/crc/>. Pirmais *UNCRC* fakultatīvais protokols ir par bērnu iesaistīšanu bruņotos konfliktos; otrais fakultatīvais protokols – par bērnu tirdzniecību, bērnu prostitūciju un bērnu pornogrāfiju; trešais fakultatīvais protokols – par komunikācijas procedūru.

ŅEMOT VĒRĀ ANO Konvenciju par personu ar invaliditāti tiesībām<sup>3</sup>, kur Konvencijas 7. pantā noteikts, ka dalībvalstis veic visus nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka bērni ar invaliditāti vienlīdzīgi ar citiem bērniem pilnībā izmanto visas cilvēktiesības un pamatbrīvības;

ATKĀRTOTI APSTIPRINOT, ka dalībvalstīm ir galvenā atbildība par cilvēktiesību, tostarp bērna tiesību, veicināšanu un aizsardzību;

PAUŽOT ATZINĪBU par progresu, kas sasniegts, veiksmīgi īstenojot "ES plānu par bērna tiesībām" (2011.–2014.)<sup>4</sup>, kurā attiecībā uz šo jautājumu noteikti ES principi un mērķi – nodrošināt, lai visās ES politikas jomās, kuras attiecas uz bērniem, tiktu ievērotas bērnu tiesības, kā arī izklāstītas vienpadsmit konkrētas darbības, ko jāīsteno Komisijai;

ŅEMOT VĒRĀ pašreizējos Savienības tiesību aktus bērna aizsardzības jomā, jo īpaši Direktīvu 2011/93/ES (2011. gada 13. decembris) par seksuālas vardarbības pret bērniem, bērnu seksuālas izmantošanas un bērnu pornogrāfijas apkarošanu<sup>5</sup>, Direktīvu 2011/36/ES (2011. gada 5. aprīlis) par cilvēku tirdzniecības novēršanu un apkarošanu un cietušo aizsardzību<sup>6</sup> un Direktīvu 2012/29/ES (2012. gada 25. oktobris), ar ko nosaka noziegumos cietušo tiesību, atbalsta un aizsardzības minimālos standartus,<sup>7</sup> un Regulu 606/2013 (2013. gada 12. jūnijs) par aizsardzības pasākumu savstarpēju atzīšanu civillietās<sup>8</sup>;

---

<sup>3</sup> Pieejams tīmekļa vietnē:  
<http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CRPD/Pages/ConventionRightsPersonsWithDisabilities.aspx>

<sup>4</sup> Komisijas paziņojums "ES plāns par bērnu tiesībām", dok. 7226/11.

<sup>5</sup> OV L 335, 17.12.2011. Kļūdu labojums OV L 18, 21.1.2012.

<sup>6</sup> OV L 101, 15.4.2011.

<sup>7</sup> OV L 315, 14.11.2012.

<sup>8</sup> OV L 181, 29.6.2013.

ATGĀDINOT, ka 2013. gada novembrī Komisija iesniedza priekšlikumu Direktīvai par procesuālajām garantijām bērniem, kuri ir aizdomās turētās vai apsūdzētās personas kriminālprocesā <sup>9</sup>, un ka 2008. gada jūlijā Komisija iesniedza priekšlikumu Direktīvai par vienlīdzīgas attieksmes principa īstenošanu neatkarīgi no reliģijas vai pārliecības, invaliditātes, vecuma vai dzimumorientācijas – vispārējai un nediskriminējošai direktīvai <sup>10</sup>;

ŅEMOT VĒRĀ Eiropadomes 2014. gada 26. un 27. jūnija secinājumus <sup>11</sup>, kuros uzsvērts, ka nepieciešams turpināt centienus, lai stiprinātu aizdomās turētu un apsūdzētu personu tiesības kriminālprocesā; pastiprinātu cietušo personu aizsardzību un analizētu personu, jo īpaši bērnu, tiesību nostiprināšanu procesos, lai veicinātu spriedumu izpildi ģimenes tiesību jomā un civillietās un komercietās, kurās ir pārrobežu ietekme;

ŅEMOT VĒRĀ bērnu nabadzības un sociālās atstumtības ietekmi uz bērniem un jauniešiem un *EUROSTAT* datus <sup>12</sup>, kuri norāda, ka 2012. gadā daudzās dalībvalstīs bērniem salīdzinājumā ar pieaugušajiem vai vecāka gadagājuma cilvēkiem bija lielāks risks saskarties ar nabadzību vai sociālo atstumtību, un ATZĪMĒJOT, ka agrīnas iejaukšanās pasākumi un profilakse ir būtiski rezultatīvākas un efektīvākas, kā arī izmaksu ziņā izdevīgākas politikas veidošanā <sup>13</sup>;

ŅEMOT VĒRĀ Padomes 2014. gada 5. un 6. jūnija secinājumus "Pret sievietēm un meitenēm vērsta visa veida vardarbības, tostarp sieviešu dzimumorgānu kropļošanas, novēršana un apkarošana" <sup>14</sup>;

---

<sup>9</sup> Dok. 17633/13.

<sup>10</sup> Dok. 11531/08.

<sup>11</sup> Eiropadomes 2014. gada 26. un 27. jūnija secinājumi, EUCO 79/14, 11. punkts.

<sup>12</sup> [http://epp.eurostat.ec.europa.eu/statistics\\_explained/index.php/People\\_at\\_risk\\_of\\_poverty\\_or\\_social\\_exclusion](http://epp.eurostat.ec.europa.eu/statistics_explained/index.php/People_at_risk_of_poverty_or_social_exclusion)

<sup>13</sup> Skatīt Komisijas Ieteikumu 2013/112/ES (2013. gada 20. februāris) Ieguldījums bērnos: nabadzības apburtā loka pārtraukšana, OV L 59, 2.3.2013.

<sup>14</sup> Dok. 9543/14.

ATGĀDINOT Komisijā izstrādes procesā esošo projektu par bērniem, kuri iesaistīti kriminālprocesos, civilos vai administratīvos procesos, un kurā sniegs visaptverošu pārskatu par valstu tiesību aktiem un praksi attiecībā uz tiesu iestāžu pieejamību un procesuālajām garantijām visās 28 ES dalībvalstīs <sup>15</sup>;

ATZINĪGI NOVĒRTĒJOT Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūras (*FRA*) pētījumu par nepavadītiem un no ģimenes nošķirti patvērumu meklējošiem bērniem, par bērniem, kas cietuši no cilvēku tirdzniecības, par aizbildnību, piekļuvi veselības aprūpei un izglītībai bērniem, kam ir nelikumīga migranta statuss, un romu izcelsmes bērniem <sup>16</sup>; un AR CERĪBĀM GAIDA turpmākās *FRA* publikācijas attiecībā uz valsts bērnu aizsardzības sistēmām, bērniem ar invaliditāti, kā arī par bērniem un tiesvedību, un kuras balstīsies uz savāktajiem datiem un praktiķu intervijām par situāciju saistībā ar bērniem civilos un kriminālprocesos <sup>17</sup>;

ATZĪSTOT un PATUROT PRĀTĀ, cik nozīmīgs ir citu starptautisko organizāciju, jo īpaši Apvienoto Nāciju Organizācijas (ANO) un Eiropas Padomes paveiktais darbs, un šo organizāciju galvenā loma, veicinot un aizsargājot bērnu tiesības <sup>18</sup>;

PATUROT PRĀTĀ gan Eiropas Savienības Tiesas, gan Eiropas Cilvēktiesību tiesas (ECT) izstrādāto judikatūru attiecībā uz bērna tiesībām;

#### **APŅEMAS:**

1. rīkot tematiskas debates par bērnu tiesību veicināšanu un aizsardzību Padomes darba sagatavošanas struktūrās, piemēram, Pamattiesību, pilsoņu tiesību un personu brīvas pārvietošanās jautājumu darba grupā (*FREMP*), Cilvēktiesību jautājumu darba grupā (*COHOM*) vai citās attiecīgās darba grupās, ja vajadzīgs;

---

<sup>15</sup> Papildu informācija: [http://ec.europa.eu/justice/fundamental-rights/rights-child/friendly-justice/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/justice/fundamental-rights/rights-child/friendly-justice/index_en.htm).

<sup>16</sup> Papildu informācija: <http://fra.europa.eu/en/theme/rights-child?page=projects>.

<sup>17</sup> Papildu informācija: <http://fra.europa.eu/en/project/2012/children-and-justice>.

<sup>18</sup> Skatīt, piemēram, Eiropas Padomes Stratēģiju bērna tiesību aizsardzībai (2012–2015).

2. konsekventi piemērot "Pamatnostādnes par metodiskiem pasākumiem, kuri būtu jāveic, lai pārbaudītu pamattiesību saderīgumu Padomes sagatavošanas struktūrās" <sup>19</sup>, nolūkā nodrošināt, ka pamattiesību pieeja tiek efektīvi piemērota, tostarp attiecībā uz priekšlikumiem jautājumos, kas saistīti ar bērnu tiesībām;

3. palielināt bērnu tiesību ievērošanas jautājuma politisko redzamību, iesaistoties regulārā dialogā ar Eiropas Parlamentu un Komisiju par ES politiku, kurai ir ietekme uz bērniem;

#### **AICINA DALĪBVALSTIS:**

4. gādāt par to, lai valsts tiesību aktos pilnībā un raiti būtu transponēti un praksē īstenoti spēkā esošie Savienības tiesību akti bērnu aizsardzības jomā, jo īpaši Direktīva 2011/93/ES (2011. gada 13. decembris) par seksuālas vardarbības pret bērniem, bērnu seksuālas izmantošanas un bērnu pornogrāfijas apkarošanu <sup>20</sup>, Direktīva 2011/36/ES (2011. gada 5. aprīlis) par cilvēku tirdzniecības novēršanu un apkarošanu un cietušo aizsardzību <sup>21</sup> un Direktīva 2012/29/ES (2012. gada 25. oktobris), ar ko nosaka noziegumos cietušo tiesību, atbalsta un aizsardzības minimālos standartus <sup>22</sup>;

5. nodrošināt praksē, lai visi bērni būtu pasargāti no diskriminācijas un lai viņiem visiem būtu garantētas vienlīdzīgas iespējas, kas tiem ļautu pilnībā attīstīt savu potenciālu;

---

<sup>19</sup> "Pamatnostādnes par metodiskiem pasākumiem, kas būtu jāveic, lai pārbaudītu pamattiesību saderīgumu Padomes sagatavošanas struktūrās", dok. 10140/11. [kad dokuments būs apstiprināts, atjaunināt atsauci ar norādi uz 2014. gada redakciju].

<sup>20</sup> OV L 335, 17.12.2011. Kļūdu labojums OV L, 18, 21.1.2012. Dānija nepiedalījās šīs direktīvas pieņemšanā, un šī direktīva tai nav saistoša.

<sup>21</sup> OV L 101, 15.4.2011., Dānija nepiedalījās šīs direktīvas pieņemšanā, un šī direktīva tai nav saistoša.

<sup>22</sup> OV L 315, 14.11.2012., Dānija nepiedalījās šīs direktīvas pieņemšanā, un šī direktīva tai nav saistoša.

6. pastiprināt centienus, lai saistībā ar stratēģiju "Eiropa 2020" novērstu bērnu nabadzību un nelabvēlīgu apstākļu mantošanu no paaudzes paaudzē, īpašu uzmanību atvēlot tam, kā tiek īstenots Komisijas Ieteikums 2013/112/ES "Ieguldījums bērnos: nabadzības apburtā loka pārraušana" (2013. gads) <sup>23</sup>, it sevišķi ar tādiem pasākumiem, kuri atbalsta vecāku piekļuvi piemērotiem resursiem, tādiem kā algots darbs un bērnu un ģimenes atbalsts, piekļuvi kvalitatīviem pakalpojumiem pa pieejamām izmaksām (piemēram, agrīnai pirmsskolas izglītībai un aprūpei), kā arī mehānismus, kuri sekmē bērnu līdzdalību viņu dzīvi ietekmējošu lēmumu pieņemšanā;

7. parakstīt, ratificēt un īstenot Eiropas Padomes Konvenciju par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu (Stambulas konvencija) <sup>24</sup>, kurā ir atzīts, ka bērni var būt vardarbības ģimenē upuri, un kurā aplūkota dažādu veidu vardarbība pret sievietēm, kura jo īpaši skar jaunas meitenes, tostarp sieviešu dzimumorgānu kropļošana un piespiedu laulība, un kurā pausts aicinājums visiem sabiedrības locekļiem, it sevišķi vīriešiem un zēniem, sniegt aktīvu ieguldījumu visa veida vardarbības novēršanā;

8. ratificēt un īstenot Eiropas Padomes Konvenciju par bērnu aizsardzību pret seksuālu izmantošanu un seksuālu vardarbību (Lansarotes konvencija) <sup>25</sup>, kurā cita starpā noteikts, ka konvencijas puses veic visus nepieciešamos likumdevības vai citus pasākumus, lai novērstu visus bērnu seksuālas izmantošanas un seksuālas vardarbības veidus un lai bērnus aizsargātu;

9. apsvērt iespēju parakstīt un ratificēt ANO Konvencijas par bērna tiesībām trīs fakultatīvos protokolus: par bērnu iesaistīšanu bruņotos konfliktos; par bērnu tirdzniecību, bērnu prostitūciju un bērnu pornogrāfiju un par komunikācijas procedūru <sup>26</sup>;

---

<sup>23</sup> OV L 59, 2.3.2013.

<sup>24</sup> [http://www.coe.int/t/dghl/standardsetting/convention-violence/default\\_en.asp](http://www.coe.int/t/dghl/standardsetting/convention-violence/default_en.asp).

<sup>25</sup> [http://www.coe.int/t/dghl/standardsetting/children/default\\_en.asp](http://www.coe.int/t/dghl/standardsetting/children/default_en.asp).

<sup>26</sup> Pieejams adresē <http://www.unicef.org/crc/>.

10. nostiprināt bērnu tiesību uzraudzības, ziņošanas un sūdzību iesniegšanas mehānismus, attiecīgā gadījumā ar neatkarīgu cilvēktiesību veicināšanas un aizsardzības iestāžu starpniecību saskaņā ar ANO "Parīzes principiem", un atbilstošos gadījumos izmantot attiecīgo Eiropas Komisijas un *FRA* izstrādāto analīzi un rādītājus <sup>27</sup>;

11. pilnveidot un nostiprināt visaptverošu un salīdzināmu datu vākšanu, analīzi un izplatīšanu par to, kā tiek ievērotas bērnu tiesības;

#### **AICINA DALĪBVALSTIS UN KOMISIJU:**

12. pilnībā atzīt, ka bērniem ir tiesības, un nodrošināt, ka visās politikas jomās, kas ietekmē bērnus, tiek ievērots bērna interešu prioritātes princips;

13. efektīvi īstenot bērna tiesības tikt uzklautam, dot padomu un līdzdarboties visos jautājumos, kuri uz viņu attiecas, jo īpaši dodot visiem bērniem iespēju paust viedokli un nodrošinot, ka šiem uzskatiem tiek piešķirta pienācīga nozīme atbilstīgi viņu vecumam un briedumam;

14. veikt efektīvus pasākumus, lai visiem bērniem, tostarp bērniem, kuri atrodas kritiskās situācijās un kuri var būt arī par daudzkārtējas diskriminācijas upuriem dzimuma, rases vai etniskās izcelsmes, reliģijas vai pārliecības, invaliditātes, vecuma vai seksuālās orientācijas dēļ, būtu vienlīdzīga piekļuve kvalitatīvai izglītībai, mājoklim, veselības un aizsardzības pakalpojumiem;

15. veltīt īpašu uzmanību nepavadītiem nepilngadīgajiem, kuri emigrē un/vai kuriem ir vajadzīga aizsardzība;

---

<sup>27</sup> Bērnu tiesību aizsardzības, ievērošanas un veicināšanas rādītāju izstrāde Eiropas Savienībā. Pētījums ir pieejams tīmekļa vietnē [http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra\\_uploads/358-RightsofChild\\_summary-report\\_en.pdf](http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/358-RightsofChild_summary-report_en.pdf); ar rādītājiem, kas tika gūti pētījumā par tiesas procesos iesaistītiem bērniem, var iepazīties pamatsarakstā šādā adresē: [www.childrenjudicialproceedings.eu](http://www.childrenjudicialproceedings.eu).



16. pastiprināt centienus, lai izveidotu bērniem draudzīgas tiesu sistēmas un procedūras, kurās būtu ņemtas vērā bērnu vajadzības, nolūkā pastiprināt koordināciju starp valsts iestādēm un atvieglināt bērnu piekļuvi tiesu iestādēm;

17. nodrošināt un pastiprināt konkrēto speciālistu apmācību, atbalstīšanu un orientēšanu viņu attiecīgajā kompetences jomā darbā ar bērniem, īpašu vērību atvēlot tam, lai tiktu nostiprinātas viņu iemaņas saziņā ar bērniem viņu saprašanas līmenī, respektējot viņu vajadzības, kā arī lai pašiem bērniem būtu pieejama informācija par cilvēktiesībām, tostarp izmantojot izglītību un apmācību, atbilstīgi ANO Deklarācijai par izglītību un apmācību cilvēktiesību jomā un Pasaules programmai izglītošanai cilvēktiesību jautājumos;

18. pastiprināt starptautisko sadarbību un paraugprakses apmaiņu datu vākšanas, analīzes un izplatīšanas jautājumos, lai iedarbīgākā veidā risinātu tādas lietas kā bērna nolaupīšana, pazuduši bērni, ģimenes atkalapvienošanās, ka arī cilvēku tirdzniecības, seksuālas izmantošanas un bērnu darba ļaunāko formu upuri, un lai cita starpā novērstu bērnu seksa tūrisma un to apkarotu;

19. pastiprināt centienus nodrošināt, lai bērni, tostarp nelabvēlīgā vidē augoši bērni un bērni ar invaliditāti, varētu pilnībā gūt labumu no jaunajām tehnoloģijām un interneta, bet lai vienlaikus tiktu uzlabota viņu drošība un aizsardzība;

#### **AICINA KOMISIJU:**

20. izstrādāt atjaunotu ES programmu bērnu tiesībām saskaņā ar labāka regulējuma principiem;

21. piešķirt prioritāti tiem politikas pasākumiem, kas novērš un cīnās pret bērnu nabadzību un sociālo atstumtību un kas palīdz dalībvalstīm izmantot Eiropas strukturālo un investīciju fondu programmas, kas izstrādātas šim mērķim;

22. aktīvi atbalstīt dalībvalstis integrētu pieeju izstrādē bērnu aizsardzības sistēmai, identificējot ES līmenī esošos mijiedarbības instrumentus un iespējas, kas varētu kalpot šī mērķa sasniegšanai;

23. stiprināt koordināciju ar dalībvalstīm, *inter alia*, atbalstot tās ar paraugprakšu apmaiņu un izstrādi;

24. uzlabot stratēģisko sadarbību ar ārējām interešu grupām (starptautiskajām organizācijām, zinātniekiem un pilsonisko sabiedrību, kā arī ar partneriem valstīs, kur tas ir aktuāli);

#### **AICINA ATTIECĪGĀS SAVIENĪBAS STRUKTŪRAS, BIROJUS UN AGENTŪRAS:**

25. *FRA*, Eiropas patvēruma atbalsta biroju (*EASO*), Eiropas Dzimumu līdztiesības institūtu (*EIGE*), Eiropas Policijas akadēmiju (*CEPOL*), *FRONTEX*, *Eurojust* un Eiropolu – turpināt viņu centienus bērnu tiesību aizsardzībā saskaņā ar to pilnvarām un kompetences jomām;

26. apvienot to pieredzi saskaņā ar to attiecīgajām pilnvarām;

27. *FRA* – turpināt pētniecisko darbu bērnu tiesību jomā, veicot Eiropas mēroga apsekojumus par bērnu nediskrimināciju un labklājību, un par situāciju konkrētās grupās Eiropas Savienībā; šajā kontekstā, atsaucoties uz Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 24. pantu, *FRA* būtu jāturpina tās prakse iesaistīt šajos pētījumos bērnus, paturot prātā bērna intereses un saskaņā ar valstu tiesību aktu noteikumiem;

28. *FRA* – turpināt tās pētījumus par bērniem tiesvedības procedūrās;

## AICINA DALĪBVALSTIS, AUGSTO PĀRSTĀVI UN KOMISIJU:

29. nodrošināt, ka tiesībās balstītajā pieejā, ko Padome atbalstīja 2014. gada maija secinājumos <sup>28</sup>, tiek pienācīgi ņemtas vērā bērna tiesības un to integrācija visās ES politikas jomās un darbībās, kā tas arī noteikts Eiropas Konsensā attīstības jomā (2005) un ES pamatnostādnēs par tiesību veicināšanu un aizsardzību (2008); visu attiecīgo ES organizāciju spēju uzlabošana bērnu tiesību jomā arī ir prioritāte;

30. nezaudēt apņēmību un turpināt veicināt un aizsargāt bērnu tiesības saskaņā ar ES stratēģisko satvaru un rīcības plānu par cilvēktiesībām un demokrātiju <sup>29</sup>;

31. atsaucoties uz to attiecīgajām kompetencēm, stiprināt atbalstu partnervalstīm cīņā pret visa veida vardarbību pret bērniem, *inter alia*, veicinot tiesiskuma reformu un stiprinot spēju veicināt un aizsargāt bērnu tiesības valstu līmenī saskaņā ar ES pamatnostādnēm par bērna tiesībām un ES pamatnostādnēm par bērniem un bruņotu konfliktu <sup>30</sup>;

32. atbalstīt pilsoniskās sabiedrības iniciatīvu "Aicinājums veikt globālu pētījumu par bērniem, kam atņemta brīvība" <sup>31</sup>, lai visaptveroši savāktu datus un statistiku no reģioniem par aizturēto bērnu skaitu un apstākļiem; dalīties labas prakses piemēros; un noformulēt ieteikumus efektīviem pasākumiem;

---

<sup>28</sup> Dok. 9987/14.

<sup>29</sup> Dok. 11855/12.

<sup>30</sup> Pieejams tīmekļa vietnē <http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cmsUpload/15634LV.pdf>

<sup>31</sup> Pieejams tīmekļa vietnē <https://www.defenceforchildren.org/newsletter/special-newsletter/423-special-newsletter-call-for-a-global-study-on-children-deprived-of-liberty-april-2014.html>

33. saglabāt ciešu apņēmību veicināt un aizsargāt bērnu tiesības, tostarp caur politisko dialogu ar trešajām valstīm, un pastiprināti veicināt ANO Konvencijas par bērna tiesībām un tās fakultatīvo protokolu ratifikāciju un efektīvu īstenošanu;

34. Efektīvā un visaptverošā veidā risināt jautājumus, kas saistīti ar īstermiņa, vidēja termiņa un ilgtermiņa ietekmi, ko uz bērniem atstāj bruņoti konflikti, un šajā sakarā turpināt atbalstīt attiecīgās organizācijas un ar tām sadarboties, tostarp atbalstot kampaņu "Bērni, nevis kareivji"<sup>32</sup>, kuru uzsāka ANO ģenerālsekretāra īpašais pārstāvis jautājumos par bērniem un bruņotu konfliktu un *UNICEF* sadarbībā ar citiem ANO partneriem un kuras mērķis ir līdz 2016. gadam pārtraukt un novērst bērnu vervēšanu un izmantošanu konfliktējošos valstu drošības spēkos;

35. saglabāt ciešu apņēmību līdz 2016. gadam izskaust bērnu darba ļaunākās formas; līdz 2016. gadam pilnībā īstenot Brazīlijā rīkotās trešās Vispārējās konferences par bērnu darbu (2013. gada 8.– 10. oktobris) noslēguma dokumentu<sup>33</sup> un Ceļvedi par bērnu darba ļaunāko formu izskaušanas panākšanu<sup>34</sup>, ko pieņēma 2010. gadā Hāgā rīkotajā Vispārējā konferencē par bērnu darbu;

36. izskaust visas diskriminācijas formas pret meitenēm un sievietēm un veikt pasākumus pret dzimuma lomu stereotipiem un citiem aizspriedumiem, kas balstīti idejā par kāda dzimuma mazvērtību vai pārākumu, un šajā kontekstā integrēt dzimumu līdztiesības pieeju visās attīstības un cilvēktiesību politikas jomās un programmās, tostarp arī tajās, kas saistītas ar bērniem un tajās, kas īpaši attiecas uz meitenēm<sup>35</sup>;

---

<sup>32</sup> <https://childrenandarmedconflict.un.org/children-not-soldiers/>

<sup>33</sup> Pieejams tīmekļa vietnē  
<http://www.ilo.org/ipecc/Campaignandadvocacy/BrasiliaConference/lang--en/index.htm>

<sup>34</sup> <http://www.ilo.org/ipeccinfo/product/viewProduct.do?productId=13453>

<sup>35</sup> Kā 2012. gadā ANO cilvēktiesību padome ir norādījusi Rezolūcijas A/HRC/RES/19/37 17.a pantā.

37. turpināt pilnveidot un stiprināt stratēģijas, lai novērstu un izskaustu visa veida vardarbību pret meitenēm, tostarp seksuālu izmantošanu un kaitniecisku tradicionālo vai ieražu praksi, tostarp sieviešu dzimumorgānu kropļošanu, bērnu, pāragras un piespiedu laulības, ieviešot un piemērojot tiesību aktus un vajadzības gadījumā formulējot visaptverošus, daudzdisciplinārus un koordinētus valstu plānus, programmas vai stratēģijas meiteņu aizsardzībai, kā arī veicinot informētības palielināšanas un sociālās mobilizēšanas iniciatīvas viņu tiesību aizsardzībai <sup>36</sup> un izglītošanai cilvēktiesību jomā;

38. saskaņā ar ANO Konvencijas par bērna tiesībām 7. pantu pastāvīgi valsts, reģionālā un vietējā līmenī palielināt informētību par to, cik svarīgi ir veikt dzimšanas reģistrāciju.

---

<sup>36</sup> Kā 2008. gadā ANO cilvēktiesību padome ir norādījusi Rezolūcijas A/HRC/7/L.34.Rev.1 23.b pantā.